PROVISIONAL

UN LIBRARY

S/PV.3101
27 July 1992

SEP 22 1992

ARABIC

UN/SA GOALS

مجلس الأمانة



حضر حرفياً مؤقتاً للجلسة الأولى بعد الالف الثالثة والمائة

المعقودة بالمقبر ، في نيويورك ،

يـوم الاـثنـيـن ، ٣٧ تمـوز/يـوليـه ١٩٩٢ ، السـاعـة ١٨/٥٠

الرأس الأخضر

الرئيس : السيد جييس

الاعضاء :

السيد لوزنски	الاتحاد الروسي
السيد بوسو سرانو	إيكوادور
السيد نوتردام	بلجيكا
السيد ممبنتغفوي	زمبابوي
السيد لي داويبو	الصين
السيد مريميه	فرنسا
السيد أريّا	فنزويلا
السيد بن جلون توييمي	المغرب
المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى
السير ديفيد هنلي	وايرلندا الشمالية
السيد هاينتوش	النمسا
السيد سرينيفاسان	الهند
السيد إردومن	هنغاريا
السيد بركنس	الولايات المتحدة الأمريكية
السيد هاتانو	اليابان

يتضمن هذا المحضر التصوّر الأصليّ للكلمات الملقة باللغة العربيّة ونمـوصـ الترجمـاتـ الشـفوـيـةـ للـكلـمـاتـ الـملـقـاةـ بـالـلـغـاتـ الـأـخـرـىـ .ـ وـسيـطـبـعـ التـمـ النـهـائـيـ لـلمـحـضـ ضـمـنـ سـلـسـلـةـ الـوـشـائـقـ الرـسـمـيـةـ لمـجـلسـ الـآـمـنـ .ـ

افتتحت الجلسة الساعة ١٨/٥٠

اقرار جدول الاعمال

اقر جدول الاعمال .

الحالة في الصومال

تقرير الامين العام بشأن الحالة في الصومال (S/24343)

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : أود أن أبلغ أعضاء المجلس بأنني تلقيت رسالة من ممثلة الصومال تطلب فيها دعوتها إلى الاشتراك في مناقشة البند المدرج على جدول أعمال المجلس . وجريا على الممارسة المتبعة اعتزز ، بموافقة المجلس ، دعوة هذه الممثلة إلى الاشتراك في المناقشة دون أن يكون لها حق التصويت وذلك وفقا لاحكام ذات الصلة في الميثاق والمادة ٣٧ من النظام الداخلي للمؤقت للمجلس .

نظراً لعدم وجود اعتراض ، تقرر ذلك .

بدعوة من الرئيس شلت السيدة حسن (الصومال) مقعدا على طاولة المجلس .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : يبدأ مجلس الامن الان نظره في البند المدرج على جدول أعماله .

يجتمع مجلس الامن بناء على التفاهم الذي تم التوصل إليه في مشاوراته السابقة . ومحروض على أعضاء المجلس تقرير الامين العام عن الحالة في الصومال ، بموجب قرار مجلس الامن ٧٥١ (١٩٩٢) ، الوارد في الوثيقة S/24343 . ومحروض على أعضاء المجلس أيضا الوثيقة S/24347 ، التي تتضمن مشروع قرار أعد خلال مشاورات المجلس السابقة .

وأود أن استرعي الانتباه إلى تغيير ينبغي إدخاله على مشروع القرار بصيغته الأولية . في الفقرة ٦ من المنطوق ، يس تعاض عن عبارة "يحيط علما ب" بلفظة "يشجع" .

أفهم أن المجلس على استعداد للتصويت على مشروع القرار المعروض عليه .
وما لم أسمع أي اعتراض ، فسأطرح على التصويت الآن مشروع القرار بصيغته الأولية
المصححة شفويا . نظراً لعدم وجود اعتراض ، تقرر ذلك .

أُجري التصويت برفع الأيدي .

المؤيدون : الاتحاد الروسي ، إكوادور ، بلجيكا ، الرئيس الأخضر ، زمبابوي ،
الصين ، فنزويلا ، فرنسا ، المقرب ، المملكة المتحدة لبريطانيا
العظمى وایرلند الشماليه ، النمسا ، الهند ، هنغاريا ،
الولايات المتحدة الأمريكية ، اليابان .

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية) : هناك ١٥ صوتاً مؤيداً . بذلك
يكون مشروع القرار ، بصيغته الأولية المصححة شفويا ، قد اعتمد بالإجماع بوصفه
القرار ٧٦٧ (١٩٩٣) .

بهذا يختتم مجلس الأمن المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج على جدول
أعماله . وسيُبقي مجلس الأمن هذه المسألة قيد نظره .

رفعت الجلسة الساعة ١٨/٥٥